

# Kleinfeldturnier im Rahmen des ballance finales 2006

Sonntag, 11.06.2006  
von 09.45 bis 14.00 Uhr



## Worum geht es?

Gerade im finalen Turnier möchten wir zeigen, dass Fußball auch fair geht. Jugendliche aus unterschiedlichen Kulturen, Jungs und Mädchen aus Hessen und Südafrika setzen zu Beginn der Fußball-WM in Deutschland ein Zeichen für Integration, Toleranz und Fair-Play. „Spiel“- Freude und das Miteinander aller Beteiligten soll an diesem Tag im Vordergrund stehen. Zwar werden der Turnierverlauf und die Spielergebnisse notiert und eine Tabelle errechnet, jedoch „just for fun“. Am Ende des Tages werden alle Teams gleichermaßen gewonnen haben. Die Kinder und Jugendlichen durften

- das WM-Spiel England – Paraguay live im Stadion erleben
- auf dem „heiligen Rasen“ des Kranzplatzes Fußball spielen
- sich des Interesses von hr1, der Hessenschau, zahlreicher Zuschauer und Prominenter aus Sport und Politik erfreuen
- sich mit einer umgehängten Erinnerungsmedaille als Gesamtgruppe fotografieren lassen

## Organisatorisches

- Spätestens bis 01.05.2006 wird in Abstimmung mit der Geschäftsstelle IBZW pro Team abgestimmt:
  - \* ein Fair-Play-Motto (s. beiliegende Vorschlagsliste)
  - \* eine Zusatzregel und
  - \* der Team-Name
- Es können wahlweise Turnschuhe mit flachen Sohlen oder Multinoppen getragen werden. Alu- oder Gummistollen sind mit Blick auf die Verletzungsgefahr und den Rasen nicht gestattet.
- Der Teambetreuer unterstützen die Turnierleitung hinsichtlich:  
des rechtzeitigen Betretens der Courts durch die Mannschaften nach Aufruf, der einheitlichen Kommunikation der Spielregeln nach innen (zu den Teams) und außen (Zuschauer, Passanten, Medien etc.), einer entspannten und freundschaftlichen Atmosphäre – Unterbindung von unnötiger Schärfe, die möglicherweise von außen (Eltern...) ins Spiel getragen werden
- Im Court A spielen die Jugendlichen von 9-12 Jahren
- Im Court B spielen die Jugendlichen von 13-16 Jahren
- Es gibt einen „Meeting Point“, wo sich die Teams nach dem Spiel mit ihren Teamern zur Spielbesprechung zurückziehen.
- Alle Teams tragen das ballance T-Shirt „ballance finale 2006“ – bei den Spielen werden zur Unterscheidung Leibchen eingesetzt

## Teams, Betreuer und Turnierleitung

Turnierregie : Achim Frankenbach

Spielleitung: Frank P. Schröder  
Jörg-Thomas Görl

Teamer: Stefan Müller  
Chris Röser  
Michael Frankenbach  
Klaus Corzelius  
Rüdiger Johännngen  
Muriel Mellon  
Reiner Theis

Siegerehrung: Wolfgang Strümpfler  
Peter Schmidt  
N.N

## Regeln

- Gemischte Teams: Ein Team besteht aus 6 Jugendlichen. Davon spielen 4 Jugendliche (Jungs und Mädels gemischt) im Court. Es besteht jederzeit die Möglichkeit eine Spielerin oder einen Spieler auszuwechseln (fliegender Wechsel). Der neue Spieler /die neue Spieler/in darf den Court erst betreten, wenn der/ die alte Spieler/in den Court verlassen hat.
- Mädchentore zählen doppelt
- Es wird ohne Torhüter gespielt: d.h. niemand steht dauerhaft auf der Grenzlinie. Bei absichtlichem Handspiel gibt es 1 Hacke-8m-Schuss am Ende des Spiels
- Fußball geht nur Fair: Der Sieger (nach Toren) erhält drei Punkte, der Verlierer einen Punkt, Bei Unentschieden erhalten beide Teams zwei Punkte. Es können 3 Fairness-Punkte (2 + 1), ein Kreativpunkt (1) sowie ein Punkt für das Einhalten des jeweiligen Mottos (1) erreicht werden
- Der Schiedsrichter wird durch einen Teamer ersetzt: Punkte und Spielstand werden am Ende des Spiels vereinbart. Hierfür begeben sich Teamer und beide Teams zum Meeting Point
- Spielzeit: ein Spiel dauert 5 Minuten.
- Gnadenpunkt: Wenn ein Team kein Tor erzielt und deswegen die Zusatzregel nicht durchführen kann, erhalten sie einen Gnadenpunkt
- (Grobes) Foul: In den Gegner hineingrätschen gilt als Foul – an der Bande sogar als grobes Foul! Weiterspielen, während das andere Team mit der Zusatzregel das Tor feiert, gilt als unfair!
- Verhalten: Auch das Verhalten fließt in die Bewertung ein. Es wird erwartet, dass die Teams sowohl Ihre „Gegner“ als auch die Teamer achten und sich untereinander freundschaftlich verhalten. Dies gilt auch für die Teambetreuer!

## Gruppenaufteilung

Court A (9-12 Jahre)	Court B (13-16 Jahre)
Offenbach Hersfeld/Rotenburg Arheilgen / Da-Di Allendorf-Lumda JBW Frankfurt Fraport AG	Reichens. / Witzenhausen 1.FFC / Eintracht Frankfurt I 1.FFC / Eintracht Frankfurt II JBW Rheingau-Taunus-Kreis Melsungen JBW Groß Gerau Marburg

## Teams und ihre Betreuer

<b>Offenbach</b>	<b>Reichensachsen / Witzenhausen</b>
<b>Hülya Selcuk (Betr)</b>	<b>Harald Zaremba (Betr)</b>
Mustafa Skeva (1993)	Nele Deisenroth (1993)
Selin Selcuk (1996)	Viona Gerber (1992)
Dennis Lat (1994)	Marcel Zaremba (1992)
Paulina Wolf (1994)	Daniel Göke (1992)
Glodive Mabidila (1994)	Jan Zaremba (1995)
Sören Apelt (1996)	Laura Vogel (1994)
Marius Balon (1995)	
<b>Hersfeld Rotenburg</b>	<b>1.FFC (Team mit Eintr. wird noch gebildet)</b>
<b>Sabine Schäfer-Bode (Betr)</b>	<b>Roman Schmidt</b>
Marvin Bardt (1995)	<b>Gabi Schmidt (Betr)</b>
Marius Franz (1994)	Jennifer Kolb (1990)
Sarah Winkelstein (1995)	Lisa Milbredt (1992)
Monique Ziehn (1994)	Aylin Karadag (1990)
Franziska Pfaff (1994)	Zeliha Kizildag (1991)
Pascal Preis (1996)	Betül Sarikaya (1992)
	Verena Ditzel (1990)
	Aleksandra Colak (1991)
<b>Arheilgen / Dadi</b>	<b>Eintracht (Team mit 1.FFC. wird gebildet)</b>
<b>Gunnar Knöb (Betr)</b>	<b>Karl Rotter (Betr)</b>
Selina Haindel (1994)	Daniel Müller (1993)
Laura Heckel (1997)	Danny Söder (1993)
Phillipp Thorn (1994)	Robin Söder (1993)
Leif Kuttge (1994)	Murat Bildirici (1993)
Sergej Kunz (1994)	Tim Lehnert (1993)
Ann-Katrin Meuz (1993)	Sascha Ries (1992)

<b>Allendorf Lumda</b>	<b>Rheingau Taunus</b>
<b>Dirk Eller (Betr)</b>	<b>Stefan Müller (Betr)</b>
Leah-Joh. Münch (1995)	Arndt Reuter (1990)
Manita Pohlner (1996)	Madeleine Nogly (1991)
Laura Baudach (1995)	Janina Müller (1991)
Nils Heyer (1996)	Sebastian Müller (1991)
Marcel Lotz (1995)	Jonas Müller (1989)
Simon Dahmer (1995)	Tim Corzelins (1990)
<b>Frankfurt</b>	<b>Melsungen</b>
<b>Marlies Denter (Betr)</b>	<b>Arno Wagener (Betr)</b>
Nina Flach (1994)	Sarah Djerlek (1996)
Merlin Caspar Heinrich Denter (1994)	Nicodemo Lichte (1993)
Jonas Winke (1994)	Joshua Görl (1996)
Oskar Jan Karl Koch (1995)	Maximilian Lohne (1993)
Arian Pacome Lotfolahpour (1994)	Jan-Hendrik Wagener (1993)
Paula Lauterbach (1994)	Lisa Reichmann (1993)
<b>Fraport</b>	<b>Groß Gerau</b>
<b>Paul Landmann (Betr)</b>	<b>Heiko Wambold (Betr)</b>
Timo Schwan (1993)	Mersiha Cavcic (1990)
Björn-Maximilian Hahn (1995)	Jasmin Gläser (1990)
Jasmin Heger (1995)	Julia Losert (1992)
Lars Landmann (1996)	Martin Orschulok (1993)
Natalie Stadleder (1995)	Mario Seebold (1994)
Emre Ayguel (1994)	Dennis Schicht (1992)
	<b>Marburg</b>
	<b>Wolfgang Strümpfler (Betr)</b>
	Max Schüßler (1991)
	Dennis Wege (1991)
	Clara Ackermann (1991)
	Mona Schwarting (1991)
	Alessa Schwarting (1991)
	Sascha Lein (1991)

Das Team aus Südafrika (nur Jungs) wird mit einer Sonderspieleinlage gegen das Team des 1.FFC (nur Mädels) in Court 1 antreten.

## **Siegerehrung und Abschluss**

Gegen 14.00 Uhr wird auf der Treppe neben der hr1-Bühne die Siegerehrung vorgenommen. Hier bekommen wir alle jugendlichen Teilnehmer unter eine Teilnehmermedaille und werden als Gesamtgruppe abgelichtet. Anschließend erfolgt gemeinsam der Abbau und alle treten die Heimreise an.